

Consulado-Geral do Brasil em Munique

Conselho de Cidadãos Brasileiros da Baviera e Baden-Württemberg - CCBBW

Ata da VI Reunião Ordinária, 14 de setembro de 2011

Realizou-se em 14 de setembro último, na sede do Consulado-Geral do Brasil em Munique, Reunião Ordinária do Conselho de Cidadãos Brasileiros da Baviera e Baden-Württemberg – CCBBW, a terceira no corrente ano e a sexta desde aquela em que foi aprovado o Estatuto do Conselho, ocorrida em março de 2010. A pauta da reunião era a seguinte:

- 1) Abertura da Sessão pelo Senhor Cônsul-Geral, Embaixador Marcelo L. da S. Vasconcelos.
- 2) Relato da última reunião do CCBBW, pela Coordenadora-Geral, Sra. Rosanna Gebauer.
- 3) Atividades realizadas pelo CCBBW desde a última reunião, incluindo divulgação.
- 4) II Plano Nacional de Enfrentamento ao Tráfico de Pessoas (PNETP).
- 5) IV Conferência Brasileiros no Mundo. Últimas informações.
- 6) Consulado Itinerante (Stuttgart, 15 de outubro).
- 7) Outros assuntos.
- 8) Agendamento de data da próxima reunião do CCBBW.
- 9) Encerramento da Sessão.

2. Presidida pelo Cônsul-Geral, Embaixador Marcelo Vasconcelos, estiveram presentes os seguintes membros do Conselho: Rosanna Ferrarezi Gebauer, Coordenadora-Geral do CCBBW e Presidente da “Associação Cultural Teuto-Brasileira (DBKV)”, o Secretário-Executivo do CCBBW, Theodoro Rombauer, engenheiro; Elisabete de Carvalho Loichinger, professora de música; Elisabete Königer, representante do Consulado Honorário do Brasil em Stuttgart, Márcia Ferraz Ribas, representante da IN VIA KOFIZA; Silmara L. dos Santos Jahn, representante da Escola infantil “Estrelinha e.V.”; Gustavo Dessoey Maciel, Presidente da “Casa do Brasil” de Munique; e Luiz Gustavo Brinholi Peigo, estudante de música e representante do Conselho Cultural da DBKV. Participaram, como convidados especiais, Uíara Gonçalves de Melo Ribeiro da Silva, psicóloga e colaboradora da Escola “Linguarte”; Luiz Cláudio Manhães Naka, editor, Andrea Da Re, Diretora da “Assiste Brasil Assessoria”; Carlos Fernando da Silva Santos, pedagogo da Escola infantil “Estrelinha e.V.”; e Diana Marciele Kerder, pesquisadora. Participaram ainda da reunião, por parte do Consulado-Geral, a Ministra Monica Salski, o Segundo-Secretário Erwin Epiphanyo e a Auxiliar Administrativa Junia Breternitz Sonntag.

3. Após dar as boas-vindas aos participantes, o Cônsul-Geral lembrou o caráter especial da Reunião. Dando cumprimento à instrução do Ministério das Relações Exteriores para que fosse realizada consulta pública à comunidade brasileira da jurisdição do Consulado-Geral em Munique, com vistas a colher propostas para a elaboração do II Plano Nacional de Enfrentamento do Tráfico de Pessoas (II PNETP), o presente encontro foi aberto a toda comunidade brasileira local interessada. Seguiu-se breve apresentação dos presentes.

4. Na sequência, a Sra. Gebauer relatou resumidamente o que fora discutido na última reunião do CCBBW, em 24 de junho de 2011, incluindo as atividades que foram realizadas pelo Conselho desde então: divulgação das notas informativas do Consulado-Geral; atualização da página eletrônica do CCBBW – que, acusou acréscimo considerável no número de visitas e comentários, segundo o Sr. Rombauer, – e divulgação do CCBBW, por meio de cartões de visita entregues. Houve aumento do número de comentários dos brasileiros na parte “Fale Conosco” na página do CCBBW. O Sr. Rombauer informou que ainda não fora possível criar um campo para comentários subsequentes às mensagens enviadas pelo público, como havia sido sugerido na V Reunião do CCBBW. Por fim, a Sra. Gebauer mencionou a entrada da Sra. Uiara Gonçalves de Melo Ribeiro da Silva, como membro do CCBBW, no lugar da Sra. Ana Maria Pires, que pediu desligamento do CCBBW no final de agosto de 2011.

5. Em seguida, o Cônsul-Geral fez um especial agradecimento à representante da Escola “Estrelinha”, Sra. Silmara Jahn, por coordenar a realização de evento na sede da Escola, voltado para a confecção de trabalhos artísticos de crianças brasileiras, com vistas à participação do II Concurso de Desenho Infantil “Brasileirinhos no Mundo” e por contribuir, com texto de sua autoria, para a publicação ilustrada a ser elaborada pelo Departamento Consular e de Brasileiros no Exterior sobre o Concurso. Outro especial agradecimento foi direcionado à Sra. Uiara Gonçalves de Melo Ribeiro da Silva, pelo seu trabalho voluntário no setor de Assistência a Brasileiros do Consulado-Geral, desde agosto do corrente ano.

6. No quarto tópico da agenda, procedeu-se à abertura da Plenária para contribuições ao II Plano Nacional de Enfrentamento ao Tráfico de Pessoas. O Cônsul-Adjunto, Secretário Erwin Epiphany, introduziu o tema da consulta. O diplomata explicou o objetivo da referida plenária, descreveu as iniciativas implementadas pelo Governo Federal nas esferas de prevenção do tráfico, repressão ao crime e assistência às vítimas e convidou os participantes a manifestarem-se por meio de comentários, relatos ou propostas. A Auxiliar Administrativa Junia Sonntag, encarregada do Setor de Assistência a Brasileiros do Consulado-Geral, relatou alguns casos de tráfico de brasileiros dos quais o Posto tomou conhecimento e nos quais realizou gestões, em particular o mais recente, envolvendo três brasileiras, duas delas menores de idade. Durante o debate, foram apresentadas algumas propostas, em especial relativas à prevenção ao tráfico. Os participantes foram ainda convidados a enviar, por e-mail ao Consulado-Geral, eventuais sugestões adicionais.

7. Foram as seguintes propostas elencadas pelos participantes da Plenária:

- Criar um número de telefone internacional para denúncia, nos moldes do Disque-denúncia 100 existente no Brasil;
- Reforçar as campanhas preventivas ao tráfico de pessoas por meio de imagens fortes e de fácil assimilação, seguindo o exemplo das campanhas de combate ao fumo. Cartazes seriam afixados nos Postos da Polícia Federal, aeroportos internacionais, hotéis etc;

- Colocar nos portais eletrônicos voltados para os brasileiros interessados em vir para a Alemanha links para o site da Polícia Federal, em especial direcionados para informações dos riscos da imigração irregular e da prevenção ao tráfico de pessoas;
- Criar parcerias com organizações não-governamentais no exterior para divulgação dos riscos da imigração irregular;
- Identificar as localidades e comunidades no Brasil mais atingidas pelo tráfico de pessoas e promover palestras informativas preventivas. Esforço conjunto de prefeituras, polícia local, igrejas e líderes comunitários, em trabalho coordenado pela Polícia Federal;
- Cadastrar as agências de “au pair” no Brasil, reforçando o controle das famílias receptoras na Alemanha e alertando as brasileiras interessadas em vir como “au pair” para os riscos inerentes à atividade;
- Utilizar eventos culturais ligados ao “Ano da Alemanha no Brasil – 2013” para divulgar casos exitosos de brasileiros que vieram para a Alemanha, desestimulando a imigração irregular e reforçando programas de prevenção ao tráfico;
- Promover trabalho de prevenção em conjunto com a Embaixada da Alemanha em Brasília e os demais Consulados alemães no Brasil; e
- Avaliar e reforçar os núcleos já existentes no Brasil de combate ao tráfico de pessoas, com ênfase no treinamento dos funcionários.

8. A Sra. Márcia Ribas lembrou o fato de as vítimas de tráfico de pessoas serem comumente identificadas como criminosas pela Polícia alemã e levadas a cárcere, por estarem indocumentadas – o que contribui para a resistência das vítimas em denunciar os aliciadores. A Sra. Ribas mencionou o trabalho social de combate ao tráfico desenvolvido pela Associação alemã “Stoppsexhandel Jadwiga” e prometeu repassar mais informações e respectivos contatos da referida associação para o Consulado-Geral.

9. No tópico cinco da agenda, mencionou-se o adiamento da IV Conferência Brasileiros no Mundo (CBM) para 2012 e distribuiu-se cópia de carta aberta do Subsecretário-Geral das Comunidades Brasileira no Exterior do Ministério das Relações Exteriores, Embaixador Eduardo Gradilone, à comunidade brasileira, onde constam as ações executadas ou em andamento das medidas acordadas por ocasião da III CBM e constantes da Ata Consolidada de demandas da comunidade brasileira e do Plano de Ação MRE-CRBE 2011/12.

10. Na sequência, o Secretário Erwin Epiphanyo informou sobre a realização de um Consulado Itinerante na cidade de Stuttgart, no dia 15 de outubro de 2011, e agradeceu a colaboração da Sra. Elisabete Königer, do Consulado Honorário do Brasil em Stuttgart, no planejamento e nos preparativos.

11. Em seguida, foram abordados outros assuntos. A Ministra Monica Salski lembrou o lançamento do “Programa Ciência Sem Fronteiras” e ressaltou a possibilidade de concessão de 75 mil bolsas de estudo nos próximos quatro anos, nos níveis de graduação e pós-graduação, em áreas estratégicas por parte do Governo brasileiro. A diplomata acrescentou que já foram feitos contatos, por parte do Consulado-Geral, com a Diretora-Executiva do Centro Universitária da Baviera para a América Latina (BAYLAT), Sra. Irma de Melo-Reiners, e com o Diretor do “Brasilien Zentrum” da Universidade de Tübingen, Prof. Dr. Wolf Engels, com vistas à divulgação do Programa. A Ministra Monica Salski solicitou apoio dos membros do CCBBW na identificação de outras instituições e universidades, nos dois Estados alemães da jurisdição do Consulado-Geral, que poderiam colaborar com o referido Programa.

12. Na sequência, o Secretário Erwin Epiphanyo lembrou o “Programa de Apoio à Tradução e Publicação de Autores Brasileiros no Exterior” e divulgou os contatos do referido Programa. O diplomata agradeceu, ainda, a doação de livros de literatura em português para as bibliotecas das penitenciárias alemãs com detentos brasileiros, feita pela Sra. Silmara Jahn.

13. O Secretário Erwin Epiphanyo informou que o Consulado-Geral submeterá ao Departamento Cultural do Ministério das Relações Exteriores, em novembro próximo, proposta de Planejamento Cultural do Posto para 2012 e convidou os membros do CCBBW a divulgar a informação junto a potenciais interessados. O Sr. Gustavo Dessoy informou que será realizado, em Munique, o Festival de Cinema brasileiro, em outubro próximo, com o patrocínio da “Casa do Brasil” e prometeu fazer divulgar a respectiva programação em breve. A Sra. Rosanna Gebauer mencionou, ademais, a realização do “I Festival Internacional de Filmes sobre Energia Nuclear”, realizado em maio de 2011 no Rio de Janeiro e informou que três curtas-metragens desse festival serão apresentados no dia 14 de outubro em evento realizado pela DBKV.

14. Por fim, o Cônsul-Geral mencionou as recentes tratativas da Embaixada do Brasil em Berlim junto ao Ministério das Relações Exteriores, com vistas a verificar a possibilidade de solicitar ao Congresso Nacional a tramitação em regime de urgência do Acordo Brasil-Alemanha sobre Previdência Social. O Cônsul-Geral informou, ainda, sobre a realização do Encontro Econômico Brasil-Alemanha, nos dias 19 e 20 de setembro, no Rio de Janeiro, e fez notar que o Consulado-Geral convidou o jornalista Peter Burghardt, correspondente do jornal “Süddeutsche Zeitung” na América Latina, para integrar-se ao Programa de Formadores de Opinião, promovido pelo Ministério das Relações Exteriores e para acompanhar o Encontro Econômico, a fim de produzir reportagens para o jornal alemão, o maior e o mais prestigiado periódico da Baviera.

15. Acordou-se que a VII Reunião Ordinária do Conselho de Cidadãos Brasileiros da Baviera e Baden-Württemberg será realizada em março de 2012, em data a ser ainda definida.

16. Os demais membros do Conselho, Daniela Klinger, Dália Bischoff, Denise de Luca Rösler, Silvana Hofmann, Martina Beck e Ana Flávia Heinzmann, não puderam participar da Reunião.